

## Európai szabadalmak szövege fordításának benyújtása

- (11) **E000172**  
(21) **E 03 746209**  
(96) **EP 20030746209** 2003.03.24.  
(97) **EP 1497172 A1** 2003.10.23.  
**EP 1497172 B1** 2005.11.02.
- (73) PLIM Cooperation AG, Bern-Liebefeld (CH)  
(72) Dettwiler, Hermann  
(74) dr. Köteles Zoltán, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Készülék mozgás átalakítására**
- (51) **B63H 1/08** (2006.01)  
(30) 20020064402 2002.04.17. CH
- 
- (11) **E000198**  
(21) **E 03 012706**  
(96) **EP 20030012706** 2003.06.04.  
(97) **EP 1369020 A1** 2003.12.10.  
**EP 1369020 B1** 2005.11.09.
- (73) CLAAS SAULGAU GmbH, Bad Saulgau (DE)  
(72) Gebele, Josef;  
Prenzler, Jürgen;  
Rauch, Hans  
(74) Weichinger András, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) **Eljárás vágási magasság protokoll előállításához aratógép munkafolyamata alatt**
- (51) **A01D 41/127** (2006.01)  
**A01B 79/00** (2006.01)  
(30) 20021025098 2002.06.05. DE
- 
- (11) **E000187**  
(21) **E 03 763500**  
(96) **EP 20030763500** 2003.07.09.  
(97) **EP 1521884 A1** 2004.01.22.  
**EP 1521884 B1** 2005.10.19.
- (73) Gmundner Fertigteile Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., Gmunden (AT)  
(72) Neumann, Bernhard  
(74) dr. Jakab Judit, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Vágányburkolat**
- (51) **E01C 9/04** (2006.01)  
(30) 20020047820 U 2002.07.17. AT
- 
- (11) **E000191**  
(21) **E 03 017087**  
(96) **EP 20030017087** 2003.07.28.  
(97) **EP 1403457 A1** 2004.03.31.  
**EP 1403457 B1** 2005.09.28.
- (73) Mayer & Co., Salzburg (AT)  
(72) Maier, Franz  
(74) dr. Jakab Judit, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Biztonsági elemmel ellátott vasalásrendszer**
- (51) **E05C 9/00** (2006.01)  
**E05C 17/00** (2006.01)  
**E05C 19/00** (2006.01)  
(30) 20022013559U 2002.09.03. DE
- 
- (11) **E000193**  
(21) **E 03 015013**  
(96) **EP 20030015013** 2003.07.02.  
(97) **EP 1493556 A1** 2005.01.05.  
**EP 1493556 B1** 2005.08.24.
- (73) Scheuten Glasgroep, Venlo (NL)  
(72) dr. Meyer, Gerhard;  
dr. Villari, Valentino;  
Roth, Tobias;  
Wirth, Nikolas;  
Fenner, Thomas;  
Hendriks, Paul  
(74) Kovári György, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest
- (54) **Eljárás tűzvédelmi üvegezés előállítására**
- (51) **B32B 17/06** (2006.01)  
**C03C 27/06** (2006.01)  
**E06B 3/66** (2006.01)  
**E06B 5/16** (2006.01)
- 
- (11) **E000181**  
(21) **E 04 251655**  
(96) **EP 20040251655** 2004.03.23.  
(97) **EP 1464262 A1** 2004.10.06.  
**EP 1464262 B1** 2005.07.27.
- (73) Nishihira, Takashi, Tokyo (JP);  
Ono, Hiroshi, Tokyo (JP);  
Hata, Taku, Tokyo (JP);  
Yokoo, Nobumasa, Tokyo (JP);  
Ohyama, Yoshio, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken (JP)  
(72) Ohyama, Yoshio  
(74) dr. Köteles Zoltán, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Edény mikrohullámú sütőben való főzéshez**
- (51) **A47J 36/02** (2006.01)  
(30) 20030080257 2003.03.24. JP  
20040000509 2004.01.05. JP
- 
- (11) **E000194**  
(21) **E 03 001179**  
(96) **EP 20030001179** 2003.01.21.  
(97) **EP 1359374 A1** 2003.11.05.  
**EP 1359374 B1** 2005.08.17.
- (73) MARTIN GmbH für Umwelt- und Energietechnik, München (DE);  
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Tokyo (JP)  
(72) Martin, Johannes;  
Gohlke, Oliver dr.;  
Horn, Joachim;  
Busch, Michael  
(74) Pintz György, Pintz és Társai Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest

**(54) Eljárás égetőmű égési maradványainak kezelésére**

- (51) *F23G 5/00* (2006.01)  
*B03B 9/04* (2006.01)  
 (30) 20021013790 2002.03.27. DE

**(11) E000186****(21) E 03 005506**

- (96) **EP 20030005506** 2003.03.11.  
 (97) **EP 1353128 A1** 2003.10.15.  
**EP 1353128 B1** 2005.10.26.

- (73) Paul Hettich GmbH & Co. KG, Kirchlegern (DE)  
 (72) Jährling, Peter;  
 Bachor, Jürgen

- (74) Weichinger András, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Háztartási készülékekben, különösen kelesztő és sütőkemencékben alkalmazható, szélességében állítható tartókeret**

- (51) *F24C 15/16* (2006.01)  
*A21B 3/15* (2006.01)  
 (30) 20022005788U 2002.04.13. DE

**(11) E000192****(21) E 03 749486**

- (96) **EP 20030749486** 2003.09.05.  
 (97) **EP 1436206 A1** 2004.04.22.  
**EP 1436206 B1** 2005.08.10.

- (73) Boise White Paper, LLC, Boise Idaho (US)

- (72) Forthaus, Christopher G.;  
 Nukuto, George I.;  
 Belliveau, Scott;  
 Waite, Dale J.;  
 Pfaffendorf, James L.

- (74) Mészárosné Dónusz Katalin, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest

**(54) Doboz papírivek csomagolására**

- (51) *B65D 5/28* (2006.01)  
*B65D 5/72* (2006.01)  
 (30) 20020417109P 2002.10.08. US

**(11) E000200****(21) E 03 000307**

- (96) **EP 20030000307** 2003.01.09.  
 (97) **EP 1331310 A2** 2003.07.30.  
**EP 1331310 B1** 2005.07.06.

- (73) Getzner Werkstoffe Holding GmbH, Bürs (AT)

- (72) Dietrich, Martin;  
 Hengelmann, Anabel;  
 Jenni, Edwin

- (74) dr. Markó József, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Szerkezet vályús sínek rugalmas ágyazására**

- (51) *E01B 19/00* (2006.01)  
 (30) 20020000110 2002.01.24. AT

**(11) E000205****(21) E 03 744873**

- (96) **EP 20030744873** 2003.03.25.  
 (97) **EP 1498129 A1** 2005.01.19.  
**EP 1498129 B1** 2005.11.16.

- (73) Oncolytics Biotech Inc., Calgary, Alberta (CA)

- (72) Alemany Bonastre, Ramon;  
 Cascallo Piqueras, Manel Maria

- (74) ifj. Szentpéteri Ádám, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest

**(54) A VA génekben mutált adenovírusok alkalmazása rák kezelésére**

- (51) *A61K 35/76* (2006.01)  
*B60H 1/00* (2006.01)  
*B60H 1/34* (2006.01)  
*B60K 37/04* (2006.01)  
*B62D 25/14* (2006.01)  
*C12N 7/04* (2006.01)  
*C12N 7/08* (2006.01)  
*C12N 15/86* (2006.01)

- (30) 20020000716 2002.03.26. ES

**(11) E000201****(21) E 03 018020**

- (96) **EP 20030018020** 2003.08.07.  
 (97) **EP 1388637 A1** 2004.02.11.  
**EP 1388637 B1** 2005.08.03.

- (73) Lock Antriebstechnik GmbH, Ertingen (DE)

- (72) Veit, Christoph

- (74) Kis-Kovács Annemarie, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Feltekerhető redőny**

- (51) *E06B 9/64* (2006.01)  
 (30) 20022012193 U 2002.08.07. DE

**(11) E000184****(21) E 04 290727**

- (96) **EP 20040290727** 2004.03.17.  
 (97) **EP 1475025 A1** 2004.11.10.  
**EP 1475025 B1** 2005.07.27.

- (73) Dito Sama, Aubusson (FR)

- (72) Naud, Georges;  
 Lagier, Christophe;  
 Paturel, Bruno

- (74) Mészárosné Dónusz Katalin, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest

**(54) Szerszám élelmiszer-feldolgozó géphez, és ilyen szerszámmal ellátott élelmiszer-feldolgozó gép**

- (51) *A47J 43/07* (2006.01)  
*A47J 43/08* (2006.01)  
 (30) 20030005635 2003.05.09. FR

**(11) E000183****(21) E 03 007030**

- (96) **EP 20030007030** 2003.03.27.  
 (97) **EP 1348362 A1** 2003.10.01.  
**EP 1348362 B1** 2005.07.06.

- (73) (72) Zepter, Philip, Monaco (MC)

- (74) Farkas Tamás, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest

**(54) Többfunkciós edény**

- (51) *A47J 27/00* (2006.01)  
*A47J 27/022* (2006.01)  
*A47J 27/10* (2006.01)  
 (30) 2002MI00165 2002.03.27. IT

**(11) E000185****(21) E 03 008100**

- (96) **EP 20030008100** 2003.04.15.  
 (97) **EP 1469062 A1** 2004.10.20.  
**EP 1469062 B1** 2005.07.06.

- (73) Kronos AG, Neutraubling (DE)

- (72) Wasmuht, Klaus-Karl;  
dr. Stippler, Kurt
- (74) Sipos József, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest
- (54) **Berendezés és eljárás sörfőzéshez**
- (51) *C12C 13/02 (2006.01)*
- 
- (11) **E000190**  
(21) **E 04 001259**  
(96) **EP 20040001259** 2004.01.21.  
(97) **EP 1445408 A1** 2004.08.11.  
**EP 1445408 B1** 2005.11.16.
- (73) Hörmann KG Brandis, Brandis (DE)  
(72) Hörmann, Thomas J.  
(74) Mészárosné Dónusz Katalin, S. B. G. & K. Szabadalmi  
Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) **Ajtópánt, az ezzel ellátott ajtó, valamint eljárás ilyen ajtó sze-  
relésére és előállítására**
- (51) *E05D 7/00 (2006.01)*
- (30) 20031004286 2003.02.03. DE  
20031016891 2003.04.12. DE  
20031035349 2003.08.01. DE
- 
- (11) **E000177**  
(21) **E 03 023338**  
(96) **EP 20030023338** 2003.10.15.  
(97) **EP 1496164 A1** 2005.01.12.  
**EP 1496164 B1** 2005.12.14.
- (73) Kludi GmbH & Co. KG, Menden (DE)  
(72) Fenner, Robert  
(74) Kis-Kovács Annemarie, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy  
Iroda Kft., Budapest
- (54) **Csővezeték csatlakozó idomjának alakzáró kötése**
- (51) *E03C 1/04 (2006.01)*
- (30) 20031030685 2003.07.08. DE
- 
- (11) **E000174**  
(21) **E 03 005932**  
(96) **EP 20030005932** 2003.03.17.  
(97) **EP 1346628 A2** 2003.09.24.  
**EP 1346628 B1** 2005.11.23.
- (73) (72) Dümmer, Marga, Rheinberg (DE)  
(74) Kovári György, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda,  
Budapest
- (54) **Tálca palánták gyökereztetéséhez**
- (51) *A01G 9/10 (2006.01)*
- (30) 20021011723 2002.03.18. DE
- 
- (11) **E000203**  
(21) **E 03 015295**  
(96) **EP 20030015295** 2003.07.07.  
(97) **EP 1380382 A1** 2004.01.14.  
**EP 1380382 B1** 2005.10.19.
- (73) Grob-Werke Burkhart Grob e.K., Mindelheim (DE)  
(72) dr. Grob, Burkhart  
(74) dr. Jakab Judit, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest
- (54) **Megmunkálóállomás**
- (51) *B23Q 1/62 (2006.01)*
- (30) 20021031043 2002.07.09. DE  
20021032777 2002.07.18. DE  
20021038386 2002.08.16. DE  
20022017937U 2002.11.19. DE
- 
- (11) **E000211**  
(21) **E 04 450056**  
(96) **EP 20040450056** 2004.03.11.  
(97) **EP 1462654 A1** 2004.09.29.  
**EP 1462654 B1** 2005.10.19.
- (73) TCG Unitech Systemtechnik GmbH, Micheldorf (AT)  
(72) Götschhofer, Alfred  
(74) Mester Tamás, SWORKS Nemzetközi Szabadalmi Ügyvivői  
Iroda Kft., Budapest
- (54) **Fogaskerekes szivattyú**
- (51) *F04C 15/00 (2006.01)*  
*F04C 2/14 (2006.01)*  
*F04C 15/04*
- (30) 20030000493 2003.03.28. AT
- 
- (20022018805U 2002.12.05. DE  
20032004653U 2003.03.21. DE)
- (11) **E000210**  
(21) **E 03 018900**  
(96) **EP 20030018900** 2003.08.20.  
(97) **EP 1426127 A1** 2004.06.09.  
**EP 1426127 B1** 2005.10.19.
- (73) Kennametal Inc., Latrobe, Pennsylvania (US)  
(72) Dorsch, Walter  
(74) dr. Jakab Judit, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest
- (54) **Forgácsolószerszám, főleg dugattyúgyűrűk megmunkálására**
- (51) *B23B 27/06 (2006.01)*
- (30) 20022014238U 2002.09.13. DE  
20022016864U 2002.11.02. DE
- 
- (11) **E000199**  
(21) **E 03 405225**  
(96) **EP 20030405225** 2003.04.03.  
(97) **EP 1410793 A1** 2004.04.21.  
**EP 1410793 B1** 2005.11.16.
- (73) Bayer Consumer Care AG, Basel (CH)  
(72) dr. Gruber, Peter;  
dr. Reher, Markus  
(74) dr. Jalsovszky Györgyné ügyvéd, Budapest
- (54) **Ibuprofén-nátrium új adagolási formája**
- (51) *A61K 9/20 (2006.01)*
- (30) 20020001703 2002.10.14. CH
- 
- (11) **E000209**  
(21) **E 03 722360**  
(96) **EP 20030722360** 2003.03.20.  
(97) **EP 1487272 A1** 2003.09.25.  
**EP 1487272 B1** 2005.10.19.
- (73) Bio Minerals N.V., Destelbergen (BE)  
(72) van den Berghe, Dirk André Richard  
(74) dr. Molnár István, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy  
Iroda Kft., Budapest
- (54) **Kolin-szilikasav komplex ozmolitokkal és kétvegyértékű nyom-  
elemekkel**
- (51) *A01N 59/00 (2006.01)*  
*A23K 1/16 (2006.01)*  
*A23K 1/175 (2006.01)*  
*A61K 31/14 (2006.01)*  
*A61K 31/695 (2006.01)*
- (30) 20020076099 2002.03.20. EP
-

- 
- (11) **E000217**  
(21) **E 03 012295**  
(96) **EP 20030012295** 2003.06.12.  
(97) **EP 1486571 A1** 2004.12.15.  
**EP 1486571 B1** 2005.12.14.  
(73) F. Hoffmann-La Roche AG., Basel (CH)  
(72) Grünbeck, Rainer;  
Kopetzki, Erhard;  
Popp, Friedrich  
(74) Lengyel Zsolt, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest  
(54) **Eljárás polipeptidek rekombináns előállítására**  
(51) *C12P 21/02* (2006.01)
- 
- (11) **E000213**  
(21) **E 03 011432**  
(96) **EP 20030011432** 2003.05.20.  
(97) **EP 1487082 A1** 2004.12.15.  
**EP 1487082 B1** 2005.10.05.  
(73) Siemens Aktiengesellschaft, München (DE)  
(72) Hoeyer, Michael  
(74) Mák András, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest  
(54) **Induktív töltőrendszer hordozható elektronikus készülékek-  
hez**  
(51) *H02J 7/02* (2006.01)  
*H02J 7/00* (2006.01)
- 
- (11) **E000195**  
(21) **E 03 007659**  
(96) **EP 20030007659** 2003.04.03.  
(97) **EP 1375455 A1** 2004.01.02.  
**EP 1375455 B1** 2005.10.05.  
(73) Hafner Beton GmbH & Co. KG, Bruckmühl (DE)  
(72) Bausch, Siegbert  
(74) dr. Jakab Judit, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest  
(54) **Habdarát tartalmazó építőanyag-keverék**  
(51) *C04B 38/10* (2006.01)  
*C04B 28/02* (2006.01)  
(30) 20021027629 2002.06.21. DE
- 
- (11) **E000182**  
(21) **E 03 747089**  
(96) **EP 20030747089** 2003.01.14.  
(97) **EP 1501380 A1** 2003.11.06.  
**EP 1501380 B1** 2005.10.26.  
(73) Comas-Costruzioni Macchine Speciali-S.p.A., Silea (IT)  
(72) Martin, Mario  
(74) Sipos József, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest  
(54) **Szeperáló berendezés vágott dohányhoz**  
(51) *A24B 1/04* (2006.01)  
(30) 2002VE00010U 2002.04.24. IT
- 
- (11) **E000179**  
(21) **E 03 746142**  
(96) **EP 20030746142** 2003.04.02.  
(97) **EP 1490115 A1** 2003.10.16.  
**EP 1490115 B1** 2005.11.09.  
(73) Plasmasol Corporation, Hoboken, New Jersey (US)  
(72) Babko-Malyi, Sergei;  
Crowe, Richard
- 
- (74) dr. Gárdonyi Zoltánné, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy  
Iroda Kft., Budapest  
(54) **Rendszer és eljárás szerves alapú reagens gyengén ionizált  
gázba történő injektálásához, kémiaailag aktív származék  
létrehozására**  
(51) *A61L 2/14* (2006.01)  
(30) 20020369654 2002.04.02. US
- 
- (11) **E000178**  
(21) **E 03 714874**  
(96) **EP 20030714874** 2003.03.24.  
(97) **EP 1495011 A1** 2003.10.23.  
**EP 1495011 B1** 2005.12.28.  
(73) Indena S.p.A., Milano (IT)  
(72) Bombardelli, Ezio;  
Fontana, Gabriele  
(74) dr. Gárdonyi Zoltánné, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy  
Iroda Kft., Budapest  
(54) **Félszintetikus eljárás N-debenzoil-paklitaxel előállítására**  
(51) *C07D 305/14* (2006.01)  
*C07D 263/06* (2006.01)  
*C07D 413/12* (2006.01)  
(30) 2002MI000782 2002.04.12. IT
- 
- (11) **E000202**  
(21) **E 03 700904**  
(96) **EP 20030700904** 2003.01.16.  
(97) **EP 1470047 A1** 2003.07.31.  
**EP 1470047 B1** 2005.10.12.  
(73) Bapco Closures Research Limited, Woking, Surrey (GB)  
(72) von Spreckelsen, Henning;  
McGeough, Peter Michael  
(74) Kacsuk Zsófia, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest  
(54) **Tartálylezárás**  
(51) *B65B 7/28* (2006.01)  
*B65D 47/10* (2006.01)  
*B65D 51/20* (2006.01)  
(30) 20020028182 2002.12.03. GB  
20020001718 2002.01.25. GB
- 
- (11) **E000176**  
(21) **E 03 762549**  
(96) **EP 20030762549** 2003.06.27.  
(97) **EP 1520052 A1** 2004.01.15.  
**EP 1520052 B1** 2005.11.23.  
(73) Corus Technology BV, Ijmuiden (NL)  
(72) De Vries, Paul Alexander;  
Wouters, Huibrecht Adriaan  
(74) Farkas Tamás, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest  
(54) **Eljárás fémolvadék szakaszos kritályosítására**  
(51) *C22B 21/06* (2006.01)  
(30) 20020077682 2002.07.05. EP
- 
- (11) **E000204**  
(21) **E 03 702749**  
(96) **EP 20030702749** 2003.02.12.  
(97) **EP 1482802 A1** 2003.09.04.  
**EP 1482802 B1** 2005.11.30.  
(73) Syngenta Limited European Regional Centre, Guildford,  
Surrey (GB)

- (72) Bean, Michael John;  
Formstone, Carl Andrew;  
Hopkins, Derek John
- (74) dr. Jalsovszky Györgyné ügyvéd, Budapest
- (54) Glifozáttartalmú készítmény**
- (51) A01N 57/20 (2006.01)**  
**A01N 25/30 (2006.01)**
- (30) 20020004482 2002.02.26. GB
- 
- (11) E000207**  
**(21) E 03 793456**  
**(96) EP 20030793456** 2003.08.13.  
**(97) EP 1534543 A1** 2004.03.18.  
**EP 1534543 B1** 2005.12.21.
- (73) PEWAG AUSTRIA GmbH, Graz (AT)
- (72) Pengg, Ägyd
- (74) dr. Harangozó Gábor, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Csúszásgátló lánc**
- (51) B60C 27/10 (2006.01)**
- (30) 20020001333 2002.09.05. AT
- 
- (11) E000196**  
**(21) E 03 735344**  
**(96) EP 20030735344** 2003.04.23.  
**(97) EP 1497188 A2** 2003.11.13.  
**EP 1497188 B1** 2005.09.28.
- (73) MAUSER-WERKE GmbH & Co. KG, Brühl 7 (DE)
- (72) Przytulla, Dietmar;  
van den Boogerd, Ernest;  
Dirven, Alain Yves Marie
- (74) Mészárosné Dónusz Katalin, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest
- (54) Műanyagtartály**
- (51) B65D 1/02 (2006.01)**  
**B65D 1/16 (2006.01)**  
**B65D 8/00 (2006.01)**
- (30) 20022006423U 2002.04.23. DE
- 
- (11) E000180**  
**(21) E 03 723288**  
**(96) EP 20030723288** 2003.05.09.  
**(97) EP 1507662 A1** 2003.11.27.  
**EP 1507662 B1** 2005.10.26.
- (73) Otsuka Pharmaceutical Factory, Inc., Naruto-shi, Tokushima (JP)
- (72) Manabe, Yuki;  
Okamoto, Hideshi;  
Kawakami, Keiichi
- (74) dr. Molnár István, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Többrétegű film és az azt tartalmazó gyógyszer tároló edény**
- (51) B32B 27/32 (2006.01)**
- (30) 20020336859 2002.11.20. JP  
20020143342 2002.05.17. JP
- 
- (11) E000188**  
**(21) E 04 000844**  
**(96) EP 2004000844** 2004.01.16.  
**(97) EP 1442687 A1** 2004.08.04.  
**EP 1442687 B1** 2005.10.05.
- (73) Carl Prinz GmbH & Co., Goch (DE)
- (72) Rogmann, Theodor-Franz
- (74) Kis-Kovács Annemarie, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Profilrendszer padlók számára**
- (51) A47G 27/04 (2006.01)**  
**E04F 19/06 (2006.01)**
- (30) 20032000716U 2003.01.17. DE
- 
- (11) E000175**  
**(21) E 03 078084**  
**(96) EP 20030078084** 2003.09.29.  
**(97) EP 1408104 A1** 2004.04.14.  
**EP 1408104 B1** 2005.09.14.
- (73) (72) Fernandez Mesa, Adolfo, Santiago (CL);  
Fantoni Salas, Alejandro, Santiago (CL)
- (74) dr. Antalffy-Zsiros András, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Eljárás és berendezés bor tárolására használt hordók belső falának forró levegő konvekciós pörkölésére**
- (51) C12H 1/22 (2006.01)**  
**B27H 5/08 (2006.01)**  
**C12L 11/00 (2006.01)**
- (30) 20020232220 2002.10.10. CL
- 
- (11) E000216**  
**(21) E 03 734668**  
**(96) EP 20030734668** 2003.01.14.  
**(97) EP 1470043 A1** 2003.08.07.  
**EP 1470043 B1** 2005.10.26.
- (73) Pruesse, Ulrich, München (DE);  
Kliewe, Günter, Hamburg (DE)
- (72) Kliewe, Günter
- (74) Kovári György, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda, Budapest
- (54) Tartószerkezet védőkosár rögzítéséhez külső csónakmotoron**
- (51) B63H 5/16 (2006.01)**
- (30) 20021003381 2002.01.29. DE
- 
- (11) E000212**  
**(21) E 04 001668**  
**(96) EP 20040001668** 2004.01.27.  
**(97) EP 1443186 A1** 2004.08.04.  
**EP 1443186 B1** 2005.12.21.
- (73) Arvin Technologies, Inc., Troy, Michigan (US)
- (72) dr. Bush, Phillip David; Thévenon, Richard
- (74) Sipos József, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft., Budapest
- (54) Kipufogógáz-hőcserélőből és megkerülőjáratból álló szerelvényegység**
- (51) F01N 3/02 (2006.01)**  
**B60H 1/02 (2006.01)**  
**F01N 3/04 (2006.01)**  
**F01N 5/02 (2006.01)**  
**F28F 27/02 (2006.01)**
- (30) 20031003910 2003.01.31. DE
- 
- (11) E000214**  
**(21) E 03 757026**  
**(96) EP 20030757026** 2003.06.02.  
**(97) EP 1509823 A1** 2003.12.18.  
**EP 1509823 B1** 2005.10.26.
- (73) Mhouse Srl, Rustigne' di Oderzo, Treviso (IT)
- (72) Marchetto, Oscar;  
Tomasella, Sergio;

- 
- (74) Sandrin, Luigi;  
Cuzziol, Fulvio  
dr. Köteles Zoltán, S.B.G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest
- (54) **Elektromos rendszer legalább egy elektromosan mozgatott kapu vagy ajtó vagy hasonló típusú berendezés vezérléséhez**
- (51) *G05B 19/042* (2006.01)  
*E05F 15/00* (2006.01)
- (30) 2002MI01234 2002.06.06. IT
- 
- (11) **E000189**  
(21) **E 03 090241**  
(96) **EP 20030090241** 2003.07.31.  
(97) **EP 1502996 A1** 2005.02.02.  
**EP 1502996 B1** 2005.09.28.  
(73) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, Rendsburg (DE)  
(72) Landgraf, Rainer  
(74) Kovári György, ADVOPATENT Szabadalmi és Védjegy Iroda,  
Budapest
- (54) **Rácslemez**
- (51) *E01C 9/00* (2006.01)  
*E01C 5/20* (2006.01)
- 
- (11) **E000208**  
(21) **E 03 450140**  
(96) **EP 20030450140** 2003.06.02.  
(97) **EP 1484523 A1** 2004.12.08.  
**EP 1484523 B1** 2005.09.21.  
(73) TCG UNITECH Aktiengesellschaft, Kirchdorf/Krems (AT)  
(72) Götschhofer, Alfred  
(74) Mester Tamás, SWORKS Nemzetközi Szabadalmi Ügyvivői  
Iroda Kft., Budapest
- (54) **Hőmérséklet-érzékeny centrifugális kuplungelem**
- (51) *F16D 43/25* (2006.01)  
*F16D 43/14* (2006.01)
- 
- (11) **E000215**  
(21) **E 03 717027**  
(96) **EP 20030717027** 2003.04.30.  
(97) **EP 1501525 A1** 2003.11.13.  
**EP 1501525 B1** 2005.11.02.  
(73) vis-vitalis Lizenz- und Handels GmbH, Salzburg (AT)  
(72) Kössler, Peter;  
Fuchs, Norbert;  
Sadeghi, Behzad  
(74) Ravadits Imre, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy Iroda Kft.,  
Budapest
- (54) **Eljárás tokotrienolban gazdag készítmények előállítására**
- 
- (51) **A61K 35/78**  
(30) 20020000685 2002.05.03. AT
- 
- (11) **E000206**  
(21) **E 03 405522**  
(96) **EP 20030405522** 2003.07.10.  
(97) **EP 1386568 A1** 2004.02.04.  
**EP 1386568 B1** 2005.10.26.  
(73) Thielmann Rotel Know-How AG, Aarburg (CH)  
(72) Pfluger, Urs  
(74) Kis-Kovács Annemarie, DANUBIA Szabadalmi és Védjegy  
Iroda Kft., Budapest
- (54) **Lécentrifuga**
- (51) *A47J 19/02* (2006.01)  
(30) 20020001356 2002.07.30. CH
- 
- (11) **E000173**  
(21) **E 03 017412**  
(96) **EP 20030017412** 2003.08.01.  
(97) **EP 1506827 A1** 2005.02.16.  
**EP 1506827 B1** 2005.10.05.  
(73) Hof Te Fiennes N.V., Maarkedal (BE)  
(72) Cloostermans, Leon Raphael Lucienne G.  
(74) dr. Krajnyák András, dr. Asbóth, dr. Biczi & Társa Ügyvédi és  
Szabadalmi Iroda, Budapest
- (54) **Öntési rendszer és eljárás nemvasfém-olvadékok öntéséhez**
- (51) *B22D 11/06* (2006.01)  
*B22D 11/00* (2006.01)  
*B22D 11/103* (2006.01)  
*B22D 41/50* (2006.01)
- 
- (11) **E000197**  
(21) **E 03 734710**  
(96) **EP 20030734710** 2003.01.29.  
(97) **EP 1469767 A1** 2003.08.07.  
**EP 1469767 B1** 2005.10.05.  
(73) Wall Aktiengesellschaft, Berlin (DE)  
(72) Stratmann, Michael H.;  
Hardt, Walter  
(74) dr. Jakab Judit, S. B. G. & K. Szabadalmi Ügyvivői Iroda,  
Budapest
- (54) **Vécé, főleg nyilvános célokra**
- (51) *A47K 13/30* (2006.01)  
(30) 20021004342 2002.02.01. DE
- 
- A rovat 46 db közlést tartalmaz.